

# 他们可以自己作决定吗？

自己作决定是一个人的基本权利。如果在作决定方面有残障，那么专业人士有责任提供帮助，尽量使作决定的能力达到最佳状态。

## 可能有助于确定作决定能力的问题

### 在需要作决定时，患者是否了解治疗的性质和效果？

患者是否知道治疗的“性质”？也即，使用简单的语言时，他们是否清楚地理解：

- 进行的治疗是什么？
- 涉及什么程序？
- 为什么建议进行治疗？
- 还有其它选择吗？如果可以进行选择，患者必须了解每个选择是什么，涉及什么，每个选择的效果，以及其风险和好处。
- 如果他们不进行治疗，将意味着什么？

### 患者是否理解治疗的“效果”？用简单的语言解释时，他们是否知道治疗的主要好处和风险？

患者是否有能力表明他们是否想要进行治疗？如果有必要，在得到帮助时他们可以沟通任何决定吗？语言病理学家可能可以提供帮助，沟通也可以是非口头语言的。

### 患者是否自由、自愿地作出决定？

患者有权拒绝治疗。如果他们拒绝了，请考虑以下情况：

- 拒绝治疗是否符合个人的观点和价值观？
- 这种行为对于患者来说是否正常？
- 所有相关信息是否以患者能够理解的方式提供给他们了？



## 什么是作决定的能力？

一个人如果能做到以下几点，那么他们就有作决定的能力：

- 理解可能与作决定相关的信息，包括其后果；
- 保存此类信息，即使只是短时间的；
- 使用信息作出决定；及
- 沟通决定（以任何方式）。

**作决定的能力是与具体的时间和决定相关**的——它取决于要作的具体决定。对一些决定，一个人可能有作决定的能力，但对于其它决定，则可能没有这种能力。

一个人作决定的能力还可能取决于环境的因素，例如一天中的时间、位置、噪音或在场的人。它也可能受到感染、药物治疗和焦虑情绪的影响。

在法律上，必须假设一个人有自己作出决定的能力，除非有相反的证据。

## 提问技巧

请记住，在评估患者是否有作决定的能力时，重要的是：

- 提出开放式问题
- 不要引导患者作出某种反应
- 确定患者是否需要支持或帮助以作出决定。在某些情况下，患者可能需要中立的人，如宣传者或传译员的帮助
- 确保是被评估者在回答问题
- 考虑非口头言语的反应
- 避免假设。

## 如果患者缺乏决定能力，该怎么办

如果患者无法理解要作的决定及其后果，或无法沟通他们的决定，您需要与患者的替代决定者进行讨论。如果需要作决定的能力进行法律评估，患者的医生可以进行评估。

## 了解更多信息

有关作决定能力评估的更多信息，请访问：

- <http://capacityaustralia.org.au>
- [www.justice.nsw.gov.au/diversityservices/Documents/capacity\\_toolkit0609.pdf](http://www.justice.nsw.gov.au/diversityservices/Documents/capacity_toolkit0609.pdf)

全国痴呆症帮助电话：1800 100 500，用于帮助用户。

有关预先护理计划（**advance care planning**）的信息，以及各州特定信息的链接，请访问：

- [www.start2talk.org.au](http://www.start2talk.org.au)
- [www.advancecareplanning.org.au](http://www.advancecareplanning.org.au)

本地联系：

本系列的其它小册子：

- 帮助他人作出自己的决定
- 当您需为他人作决定时 – 为替代决定者提供的信息
- 如果您不能为自己说话，谁可以呢？

致谢

这份小册子的部分资料取自澳洲阿尔茨海默氏症协会 **Start2talk** 信息资料 1.3。用户也为这些小册子的编写提出了宝贵的意见，我们深表感谢。



## 问患者的问题

以下是作为评估过程的一部分，您可能需要问的一些具体问题，以确定患者是否有能力作出医疗护理的决定。

- 告诉我您的健康情况和您需要治疗的原因？
- 您正在进行什么治疗？
- 治疗对您有什么帮助？
- 治疗会有什么坏处吗？它们是什么？
- 您认为您将如何处理这些情况？
- 接受治疗有什么风险？
- 您可以进行其它治疗吗？
- 这其它治疗对您有什么帮助？
- 进行这种其它治疗有什么风险？
- 您认为哪个是最好的治疗方法？为什么？
- 如果您没有进行任何治疗，会发生什么？
- 您的家人和朋友对治疗有什么看法？
- 他们想要您做什么？为什么？

您可能需要多次讨论—这样做的目的是保持讨论没有压力。

一个人所作的决定与您会作出的不同，并不意味着这个人缺乏作决定的能力。

第2页 共2页